

Sartorius

YPE 01 RC

External Foot Switch

Intended Use

The YPE 01 RC is an external foot switch with a T-connector. You can activate any of the three following functions:

- Open/close draft shield
- Tare
- Print

Configuring the Foot Switch

If connected to balances of the Genius Series (ME models):

- Adjust the function by accessing the Setup menu of the balance: Select "Device parameters: Interfaces: Function: Control ports: Input"
- To change the setting, refer to the "Operating Instructions" of the balance.

If connected to balances of the Micro Series (MC models) and Research Series (RC models):

- Adjust the function by setting the respective code in the balance menu: MC (Micro): Select menu code **B 7 2** RC (Research): Select menu code **B 10 2**
- To change the setting, refer to the "Operating Instructions" of the balance.

Externer Fußtaster

Verwendungszweck

Der YPE 01 RC ist ein externer Fußtaster mit T-Konnektor. Über den Fußtaster können folgende drei Funktionen durchgeführt werden:

- Windschutz auf/zu
- Trieren
- Drucken (Print)

Konfiguration für den Fußtaster durchführen

Anschluß bei Waagen der Genius Serie (ME-Modelle):

- Funktion einstellen über das Setup der Waage: Parameter wählen: »Geräteparameter: Schnittstellen: Funktion Kontrollports: Eingang«
- Voreinstellung durchführen siehe zugehörige Betriebsanleitung der Waage.

Anschluß bei Waagen der Micro Serie (MC-Modelle) und Research Serie (RC-Modelle):

- Funktion einstellen über das Waagenbetriebsmenü der Waage: MC (Micro): Menü-Code **B 7 2** wählen RC (Research): Menü-Code **B 10 2** wählen
- Voreinstellung durchführen siehe zugehörige Betriebsanleitung der Waage.

Pédale de commande

Application

L'interrupteur de commande YPE 01 RC est une pédale de commande avec connecteur en T. La pédale permet d'exécuter les trois fonctions suivantes :

- Ouvrir/fermer le paravent
- Tarer
- Imprimer (Print)

Exécuter la configuration pour la pédale de commande

Raccordement avec les modèles de balances de la série Genius (modèles ME) :

- Réglage de la fonction par l'intermédiaire du Setup de la balance : Sélectionner le paramètre : «Paramètres de l'appareil : Interfaces : Fonction port de contrôle: Entrée».
- Pour effectuer le réglage, se reporter au mode d'emploi respectif de la balance.

Raccordement avec les modèles de balances des séries Micro et Research (modèles MC et RC) :

- Réglage de la fonction par l'intermédiaire du menu d'exploitation de la balance : MC (Micro) : sélectionner le code du menu **B 7 2** RC (Research) : sélectionner le code du menu **B 10 2**
- Pour effectuer le réglage, se reporter au mode d'emploi respectif de la balance.



Sartorius

YPE 01 RC

Interruptor de pie externo

Uso previsto

El YPE 01 RC es un interruptor de pie externo con conector en T. Mediante el interruptor de pie pueden realizarse tres funciones, que son las siguientes:

- abrir/cerrar el protector contra corrientes de aire
- tarar
- imprimir (Print)

Realizar la configuración para el interruptor de pie

Conexión con balanzas de la serie Genius (modelos ME):

- ajustar función en el menú Setup de la balanza:
 - Selecciónar parámetros
 - «Parámetros aparato: Interfaces: Función puertos control: Entrada»
- Realizar ajuste previo; ver en la descripción y manejo de la balanza correspondiente.

Conexión con balanzas de la serie Micro (modelos MC) y serie Research (modelos RC):

- Ajustar función en el menú de funcionamiento de la balanza:
 - seleccionar código **B 7 2** en el menú para MC (Micro);
 - seleccionar código **B 13 2** en el menú para RC (Research);
- Realizar ajuste previo; ver en la descripción y manejo de la balanza correspondiente.

Comando a pedale esterno

Impiego previsto

YPE 01 RC è un comando a pedale esterno con un connettore a T. Tramite questo comando a pedale si possono eseguire le tre funzioni seguenti:

- Apertura/chiusura protezione anticorrente
- Taratura
- Stampa (Print)

Configurazione per il comando a pedale esterno

Collegamento con le bilance della serie Genius (modelli ME):

- Impostare la funzione tramite il Setup della bilancia:
 - selezionare i parametri: «Parametri dello strumento: Interfacce: Funzione porte controllo: Entrada»
- Per eseguire le impostazioni, consultare le relative istruzioni per l'uso della bilancia

Collegamento con le bilance della serie Micro (modelli MC) e della serie Research (modelli RC):

- Impostare la funzione tramite il menù operativo della bilancia:
 - MC (Micro): selezionare il codice di menù **B 7 2**
 - RC (Research): scegliere il codice di menù **B 13 2**
- Per eseguire le impostazioni, consultare le relative istruzioni per l'uso della bilancia.